

(перед выступлением раздать Тест, Самопроверка, Результаты, Тексты)

[1] **Успех в межкультурной коммуникации**

[2] В. А. Сухомлинский

[3] Одной из целей изучения иностранного языка является

[4] Для решения данной цели были использованы ресурсы учебно-исследовательской деятельности. Формой организации было ученическое научно-исследовательское общество «Парадокс», которая сочетает в себе работу над учебными исследованиями, обсуждение результатов этой работы, публичных защит, конференций и др.

Ценность учебно-исследовательской работы определяется возможностью обучающихся посмотреть на различные проблемы с **позиции ученых**, занимающихся научным исследованием.

[5] Авторы считали важнейшей задачей привлечь внимание специалистов и преподавателей к необходимости использования результатов таких исследований в учебной практике. Когда авторы начинали свои исследования в области коммуникативного поведения носителей русского языка, такой науки еще не существовало.

[6] Ларина, на которую ссылаются очень многие лингвисты, пишет:

Коммуникативное поведение, как вербальное, так и невербальное, имеет свои национально-специфические особенности не только из-за различий в **средствах** коммуникации, но и из-за различий в механизме их выбора, предпочтительности и частотности их употребления в тех или иных ситуациях общения, представляют собой закрепленные традицией коллективные привычки народа.

Ваулина отмечает, что «для успешного речевого общения необходимо знание норм и правил речевого этикета, правильно подобранная к ситуации лексика. **(Буклет 6)**

[7] Лингвострановедческие знания обеспечивают эффективную межкультурную коммуникацию, прежде всего через восприятие речи собеседника и понимание текстов. [8]

(текстики)

[9] Необходимо остановиться на понятии **политкорректность**. Это не языковое, а социальное явление. Все изменения в общественной сфере отражаются в языке. Необходимо как можно глубже узнать мир изучаемого языка.

[10] Болдырев В.Е. пишет

[11] **Основные средства невербальной коммуникации**

К кинесике относятся: позы; жесты; мимика; контакт глаз; оформление внешности;

К такесике относятся: прикосновения; поцелуи; удары; рукопожатия; похлопывания.

Проксемика - важность пространственных потребностей человека.

К паралингвистическим сигналам относятся: тембр, высота, громкость голоса; скорость речи (темп); смех; кашель; плач; паузы; вздохи и т.п.

[12] К основным функциям невербальных сообщений можно отнести следующие:

Дополнение. Если нам необходимо привлечь чье-то внимание, то мы также активно используем различные невербальные сигналы (мы можем изменить интонацию и громкость голоса, использовать определенные жесты, усилить контакт глаз и т.д.)

Замещение. Невербальное сообщение используется вместо вербального сообщения. Очень часто свое несогласие мы выражаем без слов, поворачивая голову из стороны в сторону.

На уроках мы используем невербальные способы указания на ошибки речи студента на английском языке: Мимикой: (гнев, удивление, печаль)

Жесты: (пальцем, глазами, головой)

Взгляд: (радостный, удивленный, испуганный, внимательный, презрительный)

Опровержение. Невербальное сообщение не соответствует, противоречит вербальному сообщению. Такая несогласованность называется неконгруэнтностью. Так как невербальные сообщения очень мало контролируются сознанием, то в таких ситуациях они опровергают сказанное словами.

Конгруэнтность - соответствие вербальных и невербальных сообщений

Регулирование. Невербальные сигналы очень часто используются для регулирования взаимодействия между людьми. Выше приводились примеры такого регулирования.

[13] Исследователи сделали вывод, что педагоги очень слабо информированы в вопросах невербального общения, используют невербальные средства, в основном, интуитивно, не выходя на сознательное применение невербального поведения для повышения эффективности педагогического мастерства. Кроме того, учителя имеют весьма ограниченное представление о средствах невербального общения.

[14] Таким образом, **невербальное общение** – это использование невербального поведения и невербальной коммуникации в качестве главного средства передачи информации. **Невербальная коммуникация** – это система символов, знаков, используемых для передачи сообщения и для более полного его понимания, которая имеет достаточно четкий круг значений и может быть описана как специфическая знаковая система.

[15-17] – Поза. Мимика. Взгляд.

[18-19] В процессе общения смысловую нагрузку несут не только слова и фразы, но и жесты, которые в большинстве культур неодинаковы, поэтому приводят иногда к взаимонепониманию.

[Буклет9][20-22] Обучать студентов следует социально обусловленным, или приобретенным средствам невербального общения. Универсальными средствами невербального поведения понимаются те средства, которые являются идентичными в русской и британской культурах, имеют одинаковую интерпретацию и употребляются в одной и той же ситуации общения. В том случае, если жесты совпадают в русском и английском языках, но интерпретируются по-разному («межкультурная омонимия»). Те жесты, которые имеют одинаковую интерпретацию, но визуально отличаются друг от друга («межкультурная синонимия»).

[23-25] **Успех в межкультурной коммуникации:**

Подводя итоги, следует подчеркнуть, что для успешного межкультурного общения недостаточно знать хорошо иностранный язык, необходимо изучать культуру народа, национальную специфику. Невербальное общение играет очень важную роль в процессе коммуникации. Именно оно делает нашу речь более яркой и насыщенной. Поэтому педагогу не только необходимо знать законы педагогического общения, а также обладать и невербальной культурой. Ведь с помощью грамотного невербального поведения учитель может решить бесчисленное множество проблемных ситуаций и коммуникативных задач.

[26] Выходит, что в распоряжении коммуникативно - грамотного преподавателя не один, а **два языка общения.**

Однако применительно к обучению иностранным языкам вопросы взаимосвязи и взаимозависимости вербалики и невербалики еще не получали основательного изучения, этот вопрос недостаточно исследован в научно-педагогической и методической литературе. Недостаточная изученность вопроса и обусловили наш выбор темы исследования.

[27-29] **РЕЗУЛЬТАТЫ:**

[30-37] (фото тексты с учебника)

[38] самоконтроль

[39] thank you

[40-41] литература, 1-й